

**SONY®**

***α***

**Blit**  
,

---

***HVL-F42AM***

**RO**

Manual de instrucțiuni

Înainte de a acționa acest produs, vă rugăm să îl citiți cu atenție, după care să îl păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

## ATENȚIE

Pentru a preveni incendiile sau scurtcircuitele, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

În momentul în care doriți să vă dispensați de bateriile cu litiu, lipiți bandă adezivă peste contactele acestora pentru a evita producerea de scurtcircuite și urmați reglementările locale privind dezafectarea bateriilor.

Mențineți bateriile sau alte obiecte ce pot fi înghițite de copii în locuri inaccesibile acestora. Dacă vreun astfel de obiect a fost totuși înghițit, contactați imediat un doctor.

Scoateți imediat bateriile și întrerupeți utilizarea dacă...

- produsul a căzut pe jos sau dacă a fost supus unui șoc în urma căruia a fost expusă partea interioară a aparatului;
- produsul degajă un miros neobișnuit, este cald sau scoate fum.

Nu dezasmblați aparatul. Se pot produce șocuri electrice dacă este atins vreun circuit de înaltă tensiune din interiorul acestuia.

## Măsuri de siguranță importante

Ori de câte ori folosiți echipamentul de fotografiat, trebuie să respectați anumite măsuri de precauție de bază, inclusiv următoarele :

- Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza echipamentul.
- Supravegheați cu atenție orice aparat utilizat de către sau în apropierea copiilor. Nu lăsați nici un echipament în stare de funcționare nesupravegheat.
- Aveți grijă când atingeți părțile încălzite ale aparatului, deoarece pot apărea arsuri.
- Nu folosiți aparate cu cablul deteriorat, care au căzut pe jos sau care s-au deteriorat decât după ce au fost verificate de o persoană calificată de la service.
- Lăsați echipamentul să se răcească în totalitate înainte de a-l depozita. Înfășurați cablul lejer în jurul aparatului când îl depozitați .
- Pentru a diminua riscul de șocuri electrice, nu imersați aparatul în apă sau în alte lichide.

- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu dezamblați dvs. acest aparat, ci adresați-vă unei persoane calificate în cazul în care sunt necesare operații de service sau reparații. Reasamblarea incorectă a aparatului poate conduce la producerea de șocuri electrice ulterior, când acesta este folosit.
- Utilizarea unui accesoriu care nu a fost recomandat de producător poate prezenta riscuri de incendiu, de electrocutare sau rănire a persoanelor.
- Bateriile se pot încinge sau pot exploda în urma folosirii inadecvate.
- Folosiți numai baterii de tipul specificat în acest manual de instrucțiuni.
- Nu montați bateriile fără să respectați polaritatea (+/-) indicată.
- Nu expuneți bateriile la foc sau la temperaturi înalte.
- Nu încercați să reîncărcați (decât bateriile reîncărcabile), să scurtcircuitați sau să dezamblați bateriile.
- Nu folosiți simultan baterii de diverse tipuri sau mărci și nici cu starea de încărcare diferită.

## **Păstrați acest manual de instrucțiuni**

### **AVERTIZARE**

Nu atingeți becul blițului în timpul funcționării deoarece acesta este fierbinte după declanșare.

## Pentru clienții din Europa



### **Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## **Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

## **Notă pentru clienții din Statele Unite**

### **ATENȚIE**

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

### **Notă :**

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții a 15-a din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Nu există însă nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe luând una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție,
- mărirea distanței dintre echipament și receptor,
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul,
- consultarea dealerului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

---

# Cuprins

Facilități.....	7
Denumirea părților componente .....	8
<b>Pregătiri</b>	
Introducerea bateriilor .....	10
Montarea și demontarea blițului.....	12
Pornirea alimentării.....	14
Schimbarea modului de funcționare a blițului .....	16
<b>Operații de bază</b>	
Modul program automat al blițului (Instrucțiuni de bază) .....	17
Modurile de înregistrare .....	20
<b>Aplicații</b>	
Zona de acoperire asigurată de bliț în cazul folosirii zoom-ului .....	22
Schimbarea nivelului de putere (LEVEL - <i>nivel</i> ) .....	26
Testarea blițului.....	27
Iluminare indirectă cu blițul .....	28
Sursă luminoasă AF .....	31
Bliț acționat manual (M) .....	32
Sincronizare de mare viteză (HSS) .....	34
Modul bliț wireless (fără fir) – WL.....	36
Reglaje personalizate .....	44
<b>Informații suplimentare</b>	
Raza de acțiune a blițului.....	49
Note privind utilizarea .....	52
Întreținere.....	53
Specificații.....	54

---

# Înainte de utilizare

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu camera dvs.

**Acest bliț nu rezistă la praf, stropire cu apă sau la introducere în apă.**

**Nu așezați acest bliț în următoarele feluri de locuri.**

Deoarece blițul se poate defecta, indiferent dacă acesta este în stare de funcționare sau depozitat, aveți grijă să nu îl plasați în niciunul dintre următoarele feluri de locuri :

- spații supuse la radiații solare directe, cum ar fi pe bordul mașinii sau în apropierea unor surse de încălzire poate conduce la deformarea sau la deteriorarea acestuia,
- spații supuse la vibrații excesive,
- locuri în care câmpul electromagnetic este puternic,
- locuri cu mult nisip

În locuri cum ar fi o plajă sau alte zone cu mult nisip, sau unde pot apărea nori de praf, aveți grijă să protejați aparatul de nisip și de praf pentru a nu se deteriora.

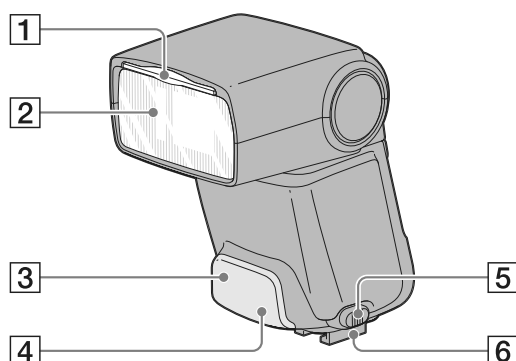
---

## Facilități

- Bliț de dimensiuni reduse care asigură numărul de ghidare 42 (poziție 105 mm, ISO 100•m).
- Poate fi utilizat cu obiective compatibile ce permit măsurarea ADI (Advanced Distance Integration – *Integrare Avansată a Distanței*) pentru bliț, care nu sunt afectate de gradul de reflexie a fundalului sau a subiectului.
- Permite Sincronizarea de mare viteză
- Asigură multe funcții cum ar fi cea de Iluminare indirectă, Declanșare manuală etc.
- Acest bliț permite iluminarea corespunzătoare în cazul unei distanțe focale de 16 mm folosind panoul de extindere a acțiunii acestuia, încorporat, la declanșare.
- Corectează automat balansul de alb folosind informațiile legate de temperatura de culoare.\*
- Ajustează acoperirea optimă a blițului în funcție de dimensiunea senzorului de imagine al camerei.\*

\* *La folosirea unei camere digitale cu obiectiv unic cu reflexie (single-lens reflex) - alt model decât DSLR-A100.*

## Denumirea părților componente



**1 Panou de extindere a acțiunii blițului**  
(pag. 24)

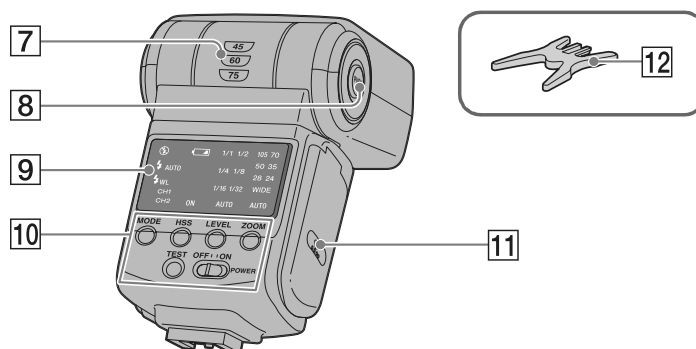
**2 Becul blițului**

**3 Receptor pentru semnalul de comandă wireless** (pag. 36)

**4 Sursă luminoasă AF** (pag. 31)

**5 Buton de eliberare a suportului de montare** (pag. 13)

**6 Suport de montare** (pag. 12)



**7 Indicator de iluminare indirectă**  
(pag. 28)

**8 Buton de blocare - eliberare a blițului pentru iluminarea indirectă**  
(pag. 28)

**9 Panou de afișare** (pag. 9)

**10 Panou de comandă** (pag. 9)

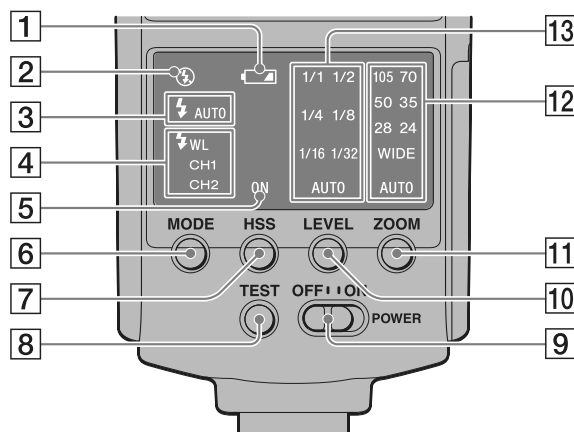
**11 Capacul compartimentului pentru baterie** (pag. 10)

**12 Minisuport** (pag. 39)

Scoateți foaia protectoare de pe partea frontală a sursei AF înainte de a o utiliza.



## Panoul de afișaj / Panoul de comandă



**1** Indicator luminos ce semnaleză energia scăzută a bateriilor (pag. 11)

**2** Indicator luminos pentru Bliț oprit (pag. 16)

**3** Indicator luminos pentru Bliț pornit (pag. 16)

**4** Indicator luminos pentru Bliț acționat wireless (fără fir) (pag. 36)

**5** Indicator luminos pentru sincronizare de mare viteză (pag. 34)

**6** Buton **MODE** (pag. 16)

**7** Buton **HSS** (pag. 34)

**8** Buton **TEST** (pag. 27)

Starea aparatului în funcție de culoarea indicatorului luminos :

Portocalie : blițul este pregătit pentru funcționare

Verde : expunere adecvată

Roșie : supraîncălzire

**9** Comutator **POWER** (pag. 14)

**10** Buton **LEVEL** (pag. 26)

**11** Buton **ZOOM** (pag. 22)

**12** Indicator luminos **ZOOM** (pag. 22)

**13** Indicator luminos **LEVEL** (pag. 26)

---

# Introducerea bateriilor

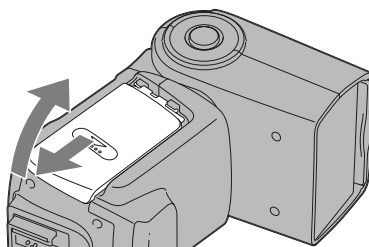
Blițul HVL-F42AM poate fi alimentat :

- cu patru baterii alcaline mărimea AA\*,
- cu patru baterii reîncărcabile cu hidrură de nichel-metal (Ni-MH) mărimea AA\*,

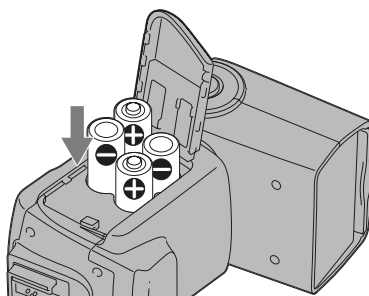
\* *Bateriile nu sunt furnizate.*

Asigurați-vă întotdeauna că bateriile reîncărcabile cu hidrură de nichel-metal sunt încărcate cu ajutorul încărcătorul specificat.

- 1** Deschideți capacul compartimentului pentru baterii așa cum este prezentat mai jos.



- 2** Introduceți bateriile în compartiment așa cum este indicat în imaginea de mai jos.



- 3** Închideți capacul compartimentului pentru baterii.

- Efectuați mișcările în ordine inversă celei de la pasul 1 pentru a închide compartimentul pentru baterii.

## Panoul de afișare / Panoul de comandă

Indicatorul luminos ce semnaleză energia scăzută a bateriilor apare intermitent pe panoul de afișare.



Când indicatorul luminos ce semnaleză energia scăzută a bateriilor clipește, se recomandă să înlocuiți bateriile. Blițul poate fi folosit în continuare câtă vreme butonul TEST este luminos, de culoare portocalie.

- Dacă nu se aprinde nici un indicator când comutatorul POWER este trecut în poziția ON (pornit), verificați orientarea bateriilor.
- Dacă singurul indicator care apare este cel care arată că energia bateriilor este scăzută, schimbați bateriile.

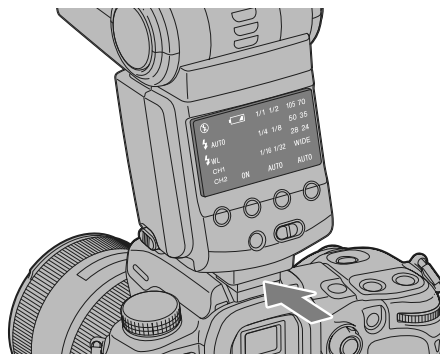
---

# Montarea și demontarea blițului

## Montarea blițului de la cameră

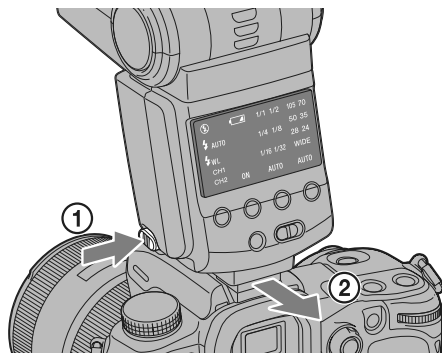
**În timp ce blițul este oprit, apăsați ferm suportul de montare spre cel de prindere al camerei, până ce se oprește.**

- Blițul este blocat automat în poziția de fixare.
- Dacă blițul încorporat la camerei este deplasat în afară, coborâți-l înainte de a monta acest bliț.



## Demontarea blițului de la cameră

În timp ce țineți apăsat butonul de eliberare a suportului de montare ①, detașați blițul ②.



## Pornirea alimentării

**Puneți comutatorul POWER în poziția ON (pornit).**

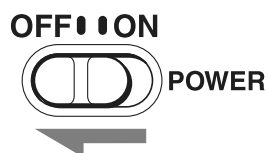
Alimentarea blițului este pornită.

- Când este pornită alimentarea blițului, indicatorul corespunzător de pe panoul de afișare devine luminos.



## Pentru a opri alimentarea

Puneți comutatorul POWER în poziția OFF.



## Economisirea energiei

Când camera digitală sau blițul nu sunt folosite timp de trei minute, alimentarea este oprită și indicatorii de pe panoul de afișare se sting automat pentru a economisi energia bateriilor.

- În cazul fotografierii wireless (acționare fără fir), pag. 36, indicatorii panoului de comandă dispar după 60 de minute.
- Puteți modifica perioada de timp după care se intră în modul de economisire a energiei sau după care acest mod este părăsit (pag. 44).
- Alimentarea blițului este oprită automat când comutatorul POWER al camerei este trecut în poziția OFF (*oprit*)\*.

\* *La folosirea unei camere digitale cu obiectiv unic cu reflexie (single-lens reflex) - alt model decât DSLR-A100.*

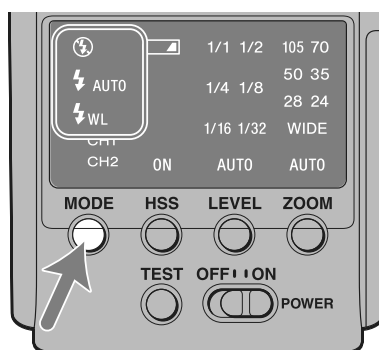
# Schimbarea modului de funcționare a blițului

## Apăsați butonul MODE.

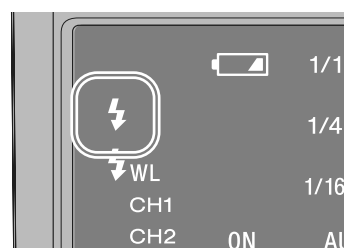
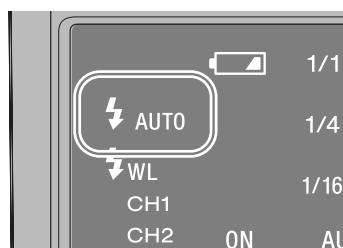
- Indicatoarele de pe panoul de afișare se succed după cum urmează\* :

⚡ (⚡AUTO) → ⚡ WL → ⚡ → ⚡ (⚡AUTO) → ...

\* Când camera este deconectată.



- Indicatorul luminos Flash-ON [⚡ AUTO] se aprinde când camera este în modul Autoflash (declanșare automată a blițului). Când este ales modul Full-flash (bliț integral) indicatorul luminos care apare este Flash-ON [⚡].

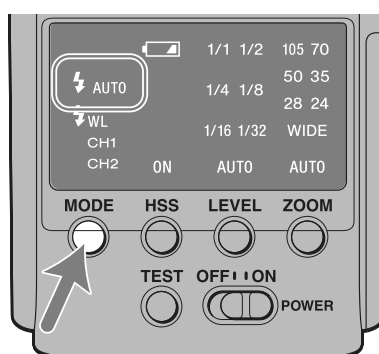




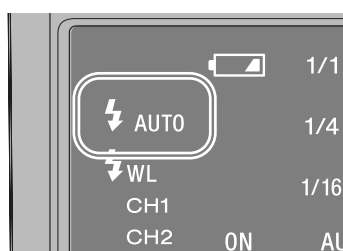
# Modul program automat al blițului (instrucțiuni de bază)

**1** Selectați modul P la cameră.

**2** Apăsați butonul MODE pentru a porni indicatorul Flash-ON : [⚡ AUTO] sau [⚡] să apară luminos pe panoul de afișare.



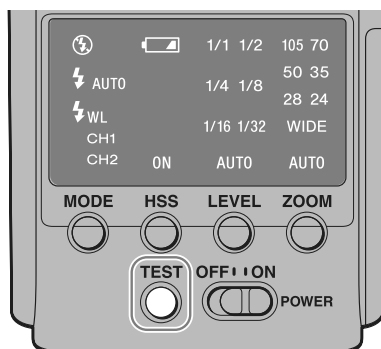
- Indicatorul luminos Flash-ON [⚡ AUTO] se aprinde când camera este în modul Autoflash (declanșare automată a blițului). Când este ales modul Full-flash (bliț integral) indicatorul luminos care apare este Flash-ON [⚡].



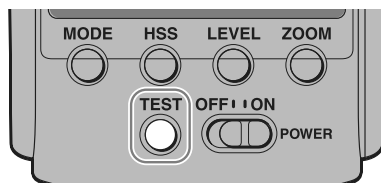
Continuă pe pagina următoare

### 3 Când blițul este încărcat, apăsați butonul declanșator pentru a înregistra o fotografie.

- Blițul este încărcat când butonul TEST de pe panoul de comandă devine luminos, de culoare portocalie, iar indicatorul “⚡” de pe vizorul camerei se aprinde.



Când a fost obținută expunerea corectă pentru imaginea înregistrată, butonul TEST de pe panoul de comandă clipește, fiind de culoare verde.



- Fotografia va fi subexpusă din cauza luminiscenței prea reduse, dacă este înregistrată înainte ca încărcarea blițului să se fi încheiat.
- Apăsați butonul declanșator după ce vă asigurați că încărcarea blițului s-a încheiat, când îl folosiți cu temporizatorul.
- În cazul în care camera dvs. beneficiază de modul AUTO sau de cel de Selecția Scenei, acestea sunt tratate aici ca variante de programare auto. În plus, modul de funcționare selectat pentru bliț (bliț automat (⚡AUTO)), bliț integral (⚡), bliț-incomplet (⚡), depinde de camera dvs. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește camera.

- Tabelele următoare indică distanța până la care ajunge lumina emisă de bliț (adică raza de acțiune a blițului).

Pentru detalii, consultați pagina 49.

### Format 35 mm sau bliț declanșat manual

(unitatea de măsură : m)

ISO 100		Distanța focală (mm)						
		16*	24	28	35	50	70	105
Diafragmă	2.8	1-4.5	1-8	1-8	1-8.5	1-10.5	1-12.5	1-15
	4	1-3	1-5.5	1-5.5	1-6	1-7.5	1-8.5	1-10.5
	5.6	1-2	1-4	1-4	1-4.5	1-5	1-6	1-7.5

(unitatea de măsură : m)

ISO 400		Distanța focală (mm)						
		16*	24	28	35	50	70	105
Diafragmă	2.8	1-9	1-16	1-16	1-17	1-21	1-25	1.2-30
	4	1-6	1-11	1-11	1-12	1-15	1-17	1-21
	5.6	1-4	1-8	1-8	1-9	1-10	1-12	1-15

### Format APS-C\*\*

(unitatea de măsură : m)

ISO 100		Distanța focală (mm)						
		16*	24	28	35	50	70	105
Diafragmă	2.8	1-4.5	1-8.5	1-9	1-10.5	1-12.5	1-13.5	1-15
	4	1-3	1-6	1-6.5	1-7.5	1-8.5	1-9.5	1-10.5
	5.6	1-2	1-4.5	1-4.5	1-5	1-6	1-6.5	1-7.5

(unitatea de măsură : m)

ISO 400		Distanța focală (mm)						
		16*	24	28	35	50	70	105
Diafragmă	2.8	1-9	1-17.5	1-18.5	1-21	1-25	1-27	1.2-30
	4	1-6	1-12.5	1-13	1-15	1-17	1-19	1-21
	5.6	1-4	1-8.5	1-9	1-10	1-12	1-13	1-15

\* Când este atașat panoul de extindere a acțiunii blițului.

\*\* Advanced Photo System Classic (Sistem de fotografiere clasic, avansat)

# Modurile de înregistrare

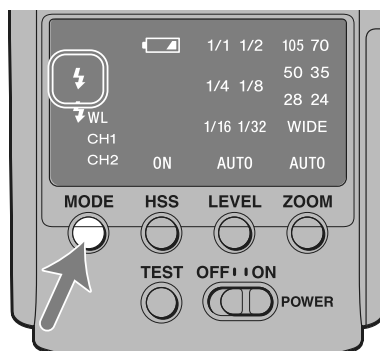
Acest capitol prezintă cum să folosiți blițul în fiecare dintre modurile de înregistrare disponibile pentru camera dvs.

## Fotografiere cu prioritatea diafragmei (A)

**1** Selectați modul A la cameră.

**2** Apăsați butonul **MODE** pentru a porni indicatorul luminos Flash-ON [⚡].

- Este selectată varianta bliț de umplere (Fill-flash).



**3** Stabiliți diafragma și focalizați asupra subiectului.

- Reduceți diafragma (adică măriți diafragma relativă) pentru a diminua raza de acțiune a blițului, sau măriți diafragma (adică micșorați diafragma relativă) pentru ca raza de acțiune a blițului să crească.
- Timpul de expunere este stabilit automat.

**4** Apăsați butonul declanșator când încărcarea s-a încheiat.

## Fotografiere cu prioritatea timpului de expunere (S)

- 1** Selectați modul S la cameră.
- 2** Apăsați butonul MODE pentru a porni indicatorul luminos Flash-ON [⚡].
  - Este selectată varianta bliț de umplere (Fill-flash).
- 3** Stabiliți timpul de expunere și focalizați asupra subiectului.
- 4** Apăsați butonul declanșator când încărcarea se încheie.

## Fotografiere folosind blițul cu reglarea manuală a expunerii (M)

- 1** Selectați modul M la cameră.
- 2** Apăsați butonul MODE pentru a porni indicatorul luminos Flash-ON [⚡].
  - Este selectată varianta bliț de umplere (Fill-flash).
- 3** Stabiliți diafragma și timpul de expunere, apoi focalizați asupra subiectului.
  - Reduceți diafragma (adică măriți diafragma relativă) pentru a diminua raza de acțiune a blițului, sau măriți diafragma (adică micșorați diafragma relativă) pentru ca raza de acțiune a blițului să crească.
- 4** Apăsați butonul declanșator când încărcarea se încheie.

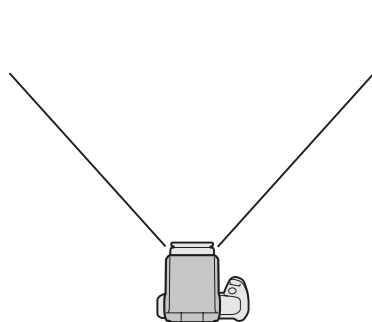
---

# Zona de acoperire asigurată de bliț în cazul folosirii zoom-ului

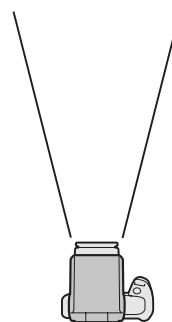
## Auto zoom

Acest bliț modifică automat zona de acoperire optimă asigurată (zona de acoperire asigurată de bliț la folosirea zoom-ului) pentru a o adapta distanțelor focale cuprinse între 24 mm și 105 mm, la fotografiere (zoom automat). În mod obișnuit, nu este necesar să schimbați manual zona de acoperire optimă asigurată de bliț.

Facilitatea zoom automat acționează când indicatorul Auto ZOOM este luminos și de culoare verde. Zoom-ul nu apare pe panoul de afișare când indicatorul Auto Zoom este aprins.



Distanță focală de 24 mm



Distanță focală de 105 mm

- Când, împreună cu facilitatea Auto ZOOM, este utilizat un obiectiv cu distanța focală mai mică de 24 mm, indicatorul luminos [WIDE] corespunzător secțiunii ZOOM clipește. În acest caz, se recomandă folosirea panoului de extindere a acțiunii blițului, încorporat (pag. 24) pentru se evita întunecarea imaginii la margini.

## Comanda Auto zoom optimizată pentru dimensiunea senzorului de imagine

La folosirea împreună cu o cameră digitală cu obiectiv unic, cu reflexie (single-lens reflex) - alt model decât DSLR-A100, acest bliț va furniza o acoperire optimă (își va adapta raza de acțiune) în funcție de dimensiunea senzorului de imagine (format APS-C / format 35 mm) al camerei.

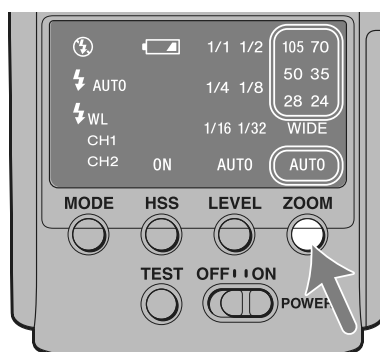
## Zoom manual

Puteți stabili manual zona de acoperire asigurată de bliț, independent de distanța focală a obiectivului folosit (zoom manual).

**Apăsați butonul ZOOM pentru a selecta zona de acoperire optimă asigurată de bliț.**

- Zona de acoperire la zoom este modificată în următoarea ordine :

105 → 70 → 50 → 35 → 28 → 24 → AUTO → 105 → . . .



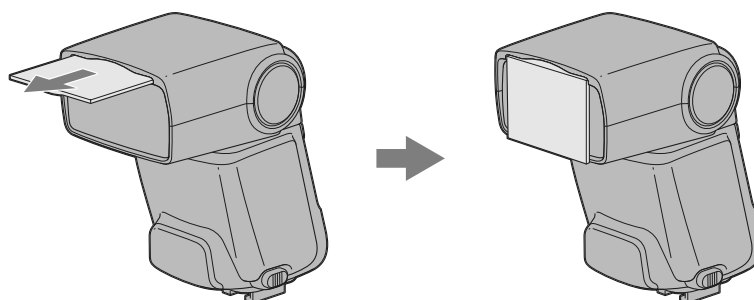
- Dacă zona de acoperire asigurată de bliț (raza sa de acțiune) este aleasă mai mică decât distanța focală a obiectivului folosit, marginile ecranului sunt întunecate.
- Zona de acoperire asigurată de bliț corespunzătoare zoom-ului manual ce apare pe panoul de afișare corespunde unghiului de vizionare pentru distanța focală echivalentă formatului 35 mm.

Continuă pe pagina următoare

## Panou de extindere a acțiunii blițului, încorporat (unghi de zoom de 16 mm )

Trageți în afară panoul încorporat de extindere a acțiunii blițului pentru a extinde zona de acoperire asigurată de bliț (raza de acțiune a acestuia), corespunzătoare unei distanțe focale de 16 mm.

**Trageți în afară panoul de extindere a acțiunii blițului.**



- Indicatorul luminos [WIDE] corespunzător secțiunii ZOOM se aprinde pe panoul de afișare.
- La depozitare, aveți grijă ca panoul de extindere a acțiunii blițului să fie complet introdus în interior.
- Nu trageți cu prea mare forță panoul de extindere a acțiunii blițului pentru a-l scoate în exterior, deoarece se poate deteriora.
- Când fotografiați din față un subiect plat folosind o distanță focală de circa 16 mm, marginile ecranului pot fi ușor întunecate din cauza diferenței dintre distanțele focale corespunzătoare centrului și marginilor ecranului.
- La utilizarea unui obiectiv superangular cu distanță focală mai mică de 16 mm, marginile ecranului pot fi întunecoase.
- Distanța focală corespunde uneia echivalente formatului 35 mm.
- Acest bliț nu permite folosirea unor unghiuri de 16 mm în cazul obiectivului superangular cu F2.8.



### **Zona de acoperire a blițului și distanța focală**

Cu cât cifra care indică distanța focală a obiectivului este mai mare la o cameră, cu atât mai mare poate fi distanța până la care poate fi fotografiat un subiect care să ocupe întreg ecranul ; însă zona ce poate fi surprinsă se micșorează. În mod corespunzător, cu cât cifra ce indică distanța focală este mai mică, cu atât subiectul care poate fi înregistrat trebuie să fie mai apropiat și zona surprinsă este mai largă. Zona de acoperire asigurată de bliț reprezintă aria luminată uniform de acesta, pentru care intensitatea luminoasă are valoarea stabilită sau mai mare, exprimată sub forma unui unghi. În acest fel, zona de acoperire asigurată de bliț în care puteți fotografia este determinată de distanța focală.

Deoarece zona de acoperire asigurată de bliț este determinată de distanța focală, poate fi exprimată ca valoare numerică pentru distanța focală.

---

# Schimbarea nivelului de putere (LEVEL - *nivel*)

## Bliț automat

Blițul ajustează automat nivelul de putere electrică atunci când la secțiunea LEVEL este luminos indicatorul [AUTO].

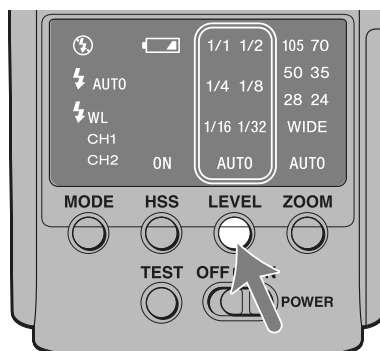
## Bliț manual

Nivelul de putere a blițului poate fi ajustat manual.

**Apăsați butonul LEVEL pentru a selecta nivelul de putere care să fie stabilit.**

- Nivelul de putere se modifică urmând succesiunea :

1/1 → 1/2 → 1/4 → 1/8 → 1/16 → 1/32 → AUTO → 1/1 → . . .

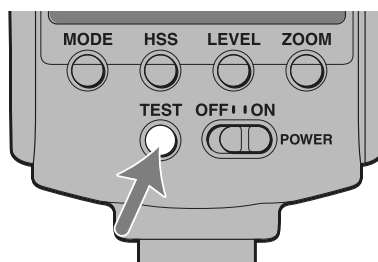


- La fotografierea folosind blițul manual, dacă nivelul de putere stabilit este 1/1, blițul se va descărca complet, la putere maximă. Plaja de valori pentru nivelul de putere (ex. 1/1 → 1/2) corespunde domeniului de valori ale diafragmei (ex. F4 → F5.6).
- Modificați reglajul personalizat când schimbați nivelul de putere pentru un alt mod în afară de cel manual M, al camerei (pag. 44).
- Pentru detalii legate de blițul manual, consultați pag. 32.

## Testarea blițului

Puteți încerca blițul înainte de înregistrarea propriu-zisă. Verificați nivelul de iluminare cu ajutorul blițului de testare, când folosiți un dispozitiv de măsurare a luminii emise de bliț etc. în cazul în care este aleasă varianta manuală (M).

**Apăsați butonul TEST când acesta devine luminos și de culoare portocalie.**



- Nivelul de iluminare la testarea blițului depinde de nivelul de putere stabilit la reglajul LEVEL.

## Buton TEST

Butonul TEST este luminos și de culorile prezentate mai jos, în funcție de starea curentă a blițului, indicând :

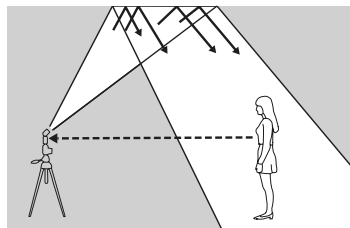
- Portocalie : bliț pregătit pentru a emite lumină,
- Verde : expunere adecvată
- Roșie : supraîncălzire\*

*\*Funcția de supraîncălzire suspendă automat funcționarea blițului, când temperatura acestuia crește, datorită funcționării continue sau atunci când blițul este folosit într-un spațiu în care temperatura mediului ambiant este ridicată.*

- Butonul TEST clipește la intervale de 1 secundă și este de culoare roșie când se detectează o temperatură prea ridicată (supraîncălzire).
- Funcționarea blițului este suspendată până ce temperatura acestuia scade.
- Întrerupeți utilizarea blițului timp de 10 minute pentru a permite acestuia să se răcească.

## Iluminarea indirectă cu blițul

Folosirea blițului orientat direct către peretele aflat în spatele subiectului poate conduce la apariția de umbre pregnante pe fundal. Dacă blițul este îndreptat spre tavan, puteți ilumina subiectul cu lumină reflectată de acesta, reducând astfel intensitatea umbrelor și obținând o lumină mai blândă pe ecran.

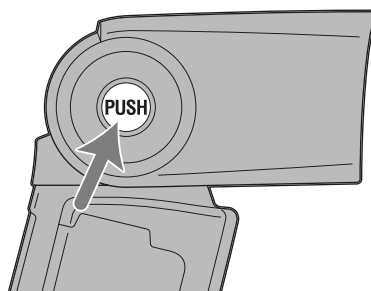


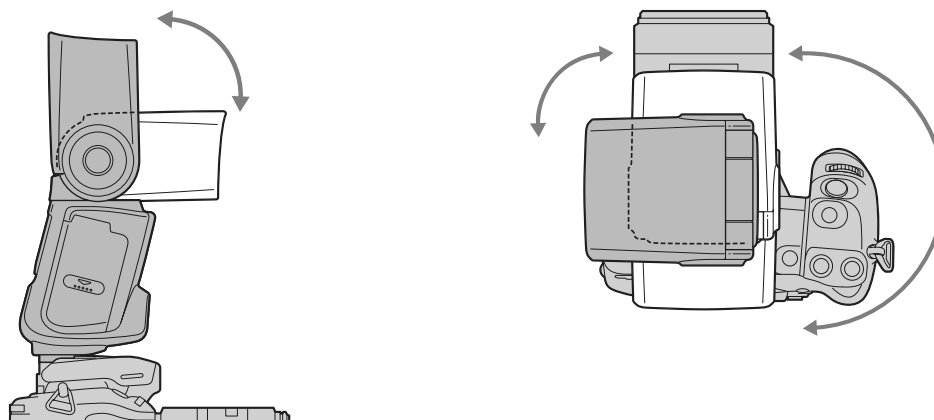
Iluminare indirectă



Iluminare obișnuită

**Rotiți blițul orientându-l în sus, spre stânga sau spre dreapta în timp ce mențineți apăsat butonul de blocare - eliberare a blițului pentru iluminarea indirectă.**





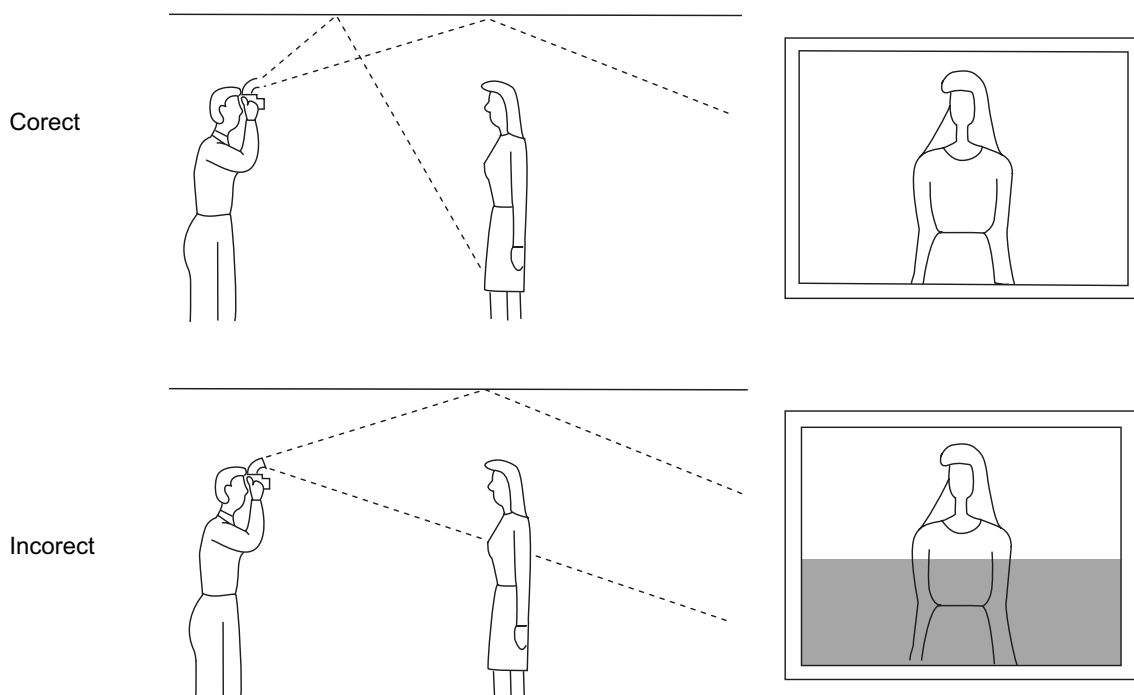
Blițul poate fi rotit la următoarele unghiuri :

- În sus : 45°, 60°, 75°, 90°
  - Spre dreapta : 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
  - Spre stânga : 30°, 45°, 60°, 75°, 90°
- Sistemul de blocare a blițului se activează pentru poziția 0°. Când blițul revine la poziția originală, butonul de blocare - eliberare a blițului nu mai trebuie apăsat.
  - Când blițul este rotit în sus sau spre stânga, ori spre dreapta, funcția de Sincronizare de mare viteză este anulată (pag. 34).
  - Folosiți un tavan sau un perete alb pentru reflexia luminii. Suprafețele colorate pot conduce la schimbarea culorii luminii blițului. Pentru iluminarea indirectă, nu se recomandă tavanele prea înalte și nici oglinzile.

Continuă pe pagina următoare

## Ajustarea unghiului de înclinare a blițului

Utilizarea simultană a luminii directe și a celei indirecte de la bliț, va conduce la obținerea unei iluminări uniforme. Determinați unghiul de rotire a blițului în funcție de distanța până la suprafața de reflexie, de cea dintre camera digitală și subiect, de distanța focală a obiectivului etc.



### Când blițul este rabatat în sus

Determinați unghiul adecvat cu ajutorul tabelului următor :

Distanța focală a obiectivului	Unghiul de înclinare
minim 70 mm	45°
28 - 70 mm	60°
maxim 28 mm	75°, 90°

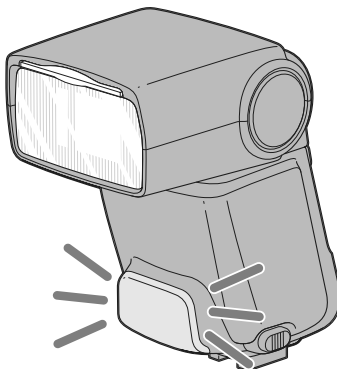
### Rotirea blițului spre stânga sau spre dreapta

Se recomandă rotirea blițului cu 90° pentru iluminarea indirectă din laterală. Dacă este utilizat un unghi mai mic de 90°, trebuie să aveți grijă ca subiectul să nu fie iluminat de lumina directă emisă de bliț.

---

## Sursă luminoasă AF

Când iluminarea este slabă sau când subiectul prezintă un contrast slab, la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator pentru Auto focalizare, se aprinde lampa de culoare roșie aflată în partea frontală a blițului. Aceasta este sursa luminoasă AF cu rolul de a ajuta la realizarea autofocalizării.

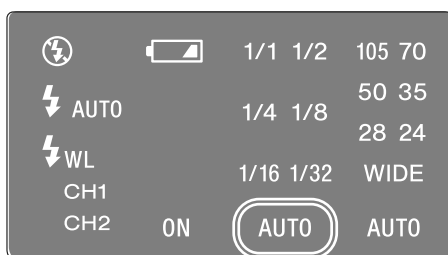


- Sursa de iluminare AF acționează când indicatorul Bliț-oprit [⚡] este luminos.
- Sursa de iluminare AF a camerei nu acționează cât timp este activă cea a blițului.
- Sursa de iluminare AF nu acționează când este utilizat ca mod de focalizare varianta autofocalizare continuă (pentru focalizarea continuă asupra unui subiect aflat în mișcare).
- Este posibil ca sursa de iluminare AF să nu acționeze dacă distanța focală a obiectivului este mai mare de 300 mm. Blițul nu va acționa dacă este detașat de camera digitală.

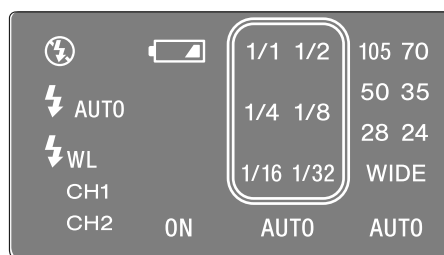
## Bliț acționat manual (M)

În mod obișnuit, dispozitivul TTL de măsurare a iluminării furnizate de bliț ajustează automat intensitatea blițului pentru a asigura expunerea adecvată pentru subiect. Reglajul manual al blițului asigură folosirea unei intensități stabilite a blițului, indiferent de luminozitatea subiectului și de reglajele camerei.

- Reglajul manual al blițului poate fi utilizat numai când camera este în modul M. În alte moduri, este aleasă automat valoarea măsurată de dispozitivul TTL.
- Deoarece blițul manual nu este afectat de gradul de reflexie al subiectului, este convenabilă folosirea acestei facilități în cazul subiectelor cu luminozitate mare sau care reflectă slab lumina.



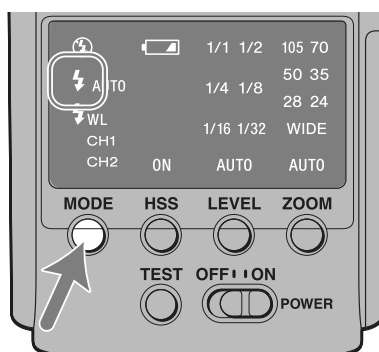
Dispozitiv de măsură TTL



Măsurătoare pentru blițul declanșat manual

**1** Selectați modul M la cameră.

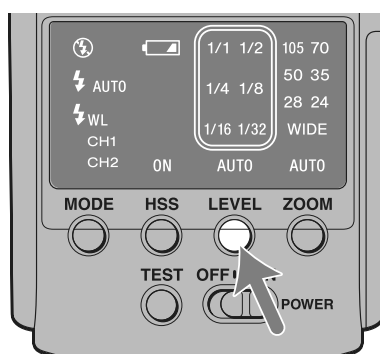
**2** Apăsați butonul MODE pentru ca indicatorul Flash-ON [⚡] să devină luminos pe panoul de afișare.





### 3 Apăsați butonul LEVEL pentru a selecta indicatorul de putere care să fie stabilit.

- Nivelul de putere se modifică urmând succesiunea :  
1/1 → 1/2 → 1/4 → 1/8 → 1/16 → 1/32 → AUTO → 1/1 → ...
- Pentru detalii privind stabilirea nivelului de putere, consultați pag. 49.



- Indicația de verificare a razei de acțiune a blițului corespunzătoare butonului TEST (clipește fiind de culoare verde) nu funcționează după ce este înregistrată o fotografie cu blițul acționat manual.
- La folosirea funcțiilor personalizate, este posibil ca blițul acționat manual să fie selectat fără ca modul ales la cameră să fie cel M (pag. 44).

#### Dispozitivul bliț TTL

Blițul acționat manual asigură obținerea intensității stabilite a luminii blițului indiferent de luminozitatea subiectului și de reglajele camerei. Dispozitivul bliț TTL\* măsoară lumina reflectată de subiect, care trece prin lentilele obiectivului.

Unele camere permit măsurarea P-TTL, care ține cont la măsurătoarea TTL de lumina de la blițul inițial, precum și măsurarea ADI, care adaugă la măsurarea P-TTL și informații privind distanța.

Acest bliț reunește toate măsurătorile P-TTL și ADI sub denumirea dispozitiv bliț TTL și indicatorul [AUTO] corespunzător secțiunii LEVEL devine luminos pe panoul de afișare.

\* TTL = *through the lens* (prin lentile)

- Măsurătoarea ADI este posibilă împreună cu un obiectiv care are încorporat un codor de distanță. Înainte de a folosi funcția de măsurare ADI, verificați dacă obiectivul dvs. are un codor de distanță încorporat consultând specificațiile din manualul de instrucțiuni care îl însoțește.

## Sincronizare de mare viteză (HSS)



Sincronizare de mare viteză

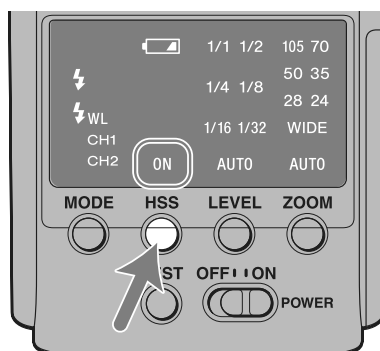


Bliț obișnuit

Sincronizarea de mare viteză elimină restricțiile privind viteza de sincronizare a blițului și permite blițului să fie utilizat pentru orice timp de expunere disponibil pentru cameră. Domeniul lărgit de valori ce pot selectate pentru diafragmă, permite fotografierea cu ajutorul blițului, folosind o diafragmă mare, fără a focaliza pe fundal și accentuând subiectul aflat în față. Chiar și atunci când fotografiați în modul A sau M al camerei la o diafragmă relativă mare, dacă fundalul este foarte luminos și fotografia înregistrată în mod obișnuit ar fi supraexpusă, puteți ajusta expunerea folosind obturatorul de mare viteză.

### Apăsați butonul HSS.

- Indicatorul asociat sincronizării de mare viteză devine luminos.



- Acest bliț este reglat să realizeze automat sincronizarea de mare viteză, când viteza obturatorului este stabilită mai mare decât cea de sincronizare. Viteza de sincronizare diferă în funcție de camera utilizată. Pentru detalii suplimentare legate de viteza de sincronizare, consultați manualul de instrucțiuni al camerei dvs.
- Dacă apăsați din nou butonul HSS, sincronizarea de mare viteză este anulată. În acest caz, viteza obturatorului nu poate fi aleasă mai mare decât viteza de sincronizare.
- Se recomandă fotografierea în spații luminoase.
- Sincronizarea de mare viteză nu poate fi utilizată împreună cu facilitatea de iluminare indirectă cu blițul.
- Când folosiți un dispozitiv de măsurare pentru bliț sau unul de culoare, sincronizarea de mare viteză nu poate fi utilizată deoarece va afecta expunerea adecvată.

#### **Viteza de sincronizare a blițului**

Fotografierea cu ajutorul blițului este asociată în general cu viteza maximă a obturatorului, denumită viteza de sincronizare a blițului. Restricția nu se aplică în cazul camerelor proiectate pentru fotografierea folosind facilitatea de sincronizare de mare viteză (HSS), pag. 34, deoarece acestea permit fotografierea cu ajutorul blițului la viteză maximă a obturatorului camerei.

## Modul bliț wireless (fără fir) – WL

Fotografiile înregistrate cu ajutorul blițului atașat la cameră sunt lipsite de spațialitate, așa cum arată imaginea ①. În astfel de cazuri, detașați blițul de la cameră și așezați-l astfel încât să obțineți un efect mai pronunțat de tridimensionalitate, așa cum este prezentat în imaginea ②.

La înregistrarea unei astfel de fotografii cu o cameră single lens reflex (*cu obiectiv unic cu reflexie*), aparatul și blițul sunt de obicei conectate printr-un cablu. Acest bliț elimină necesitatea de folosire a cablului pentru primirea semnalelor de la cameră, utilizând ca semnal declanșator chiar lumina blițului încorporat. Expunerea corectă este determinată automat de cameră.



Bliț obișnuit

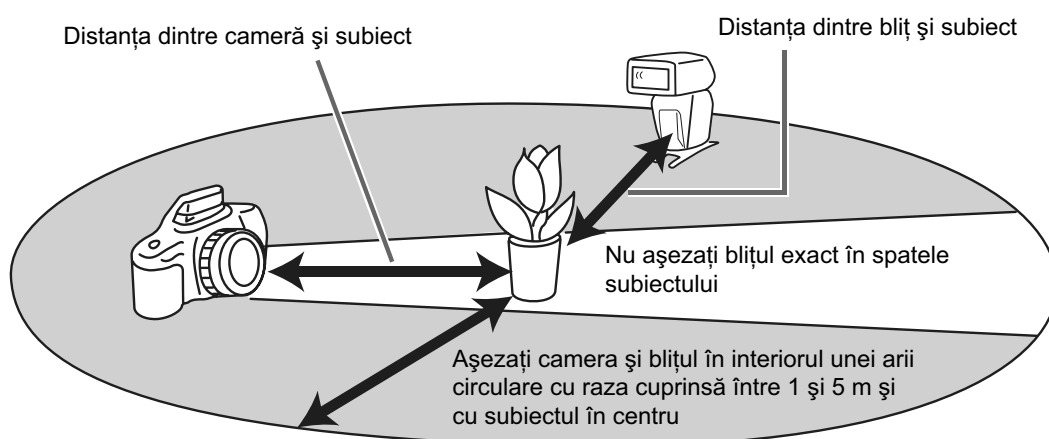


Bliț obișnuit

## Raza de acțiune a blițului wireless

Blițul wireless folosește un semnal luminos de la blițul încorporat ca element declanșator, pentru a fi acționat. Respectați punctele de mai jos pentru poziționarea camerei, a blițului și a subiectului.


- Fotografați în spații întunecate, în interiorul unei clădiri.
- Dacă rotiți blițul apelând la funcția de iluminare indirectă (pag. 28), astfel încât receptorul semnalului de comandă wireless să fie îndreptat spre cameră, blițul va recepționa cu mai mare ușurință semnalul de la cameră.
- Așezați blițul extern al camerei în interiorul unei arii circulare descrisă în imaginea de mai jos prin cercul de culoare gri.



- Consultați paginile 19 sau 49 pentru a afla detalii legate de raza de acțiune a blițului.

Continuă pe pagina următoare

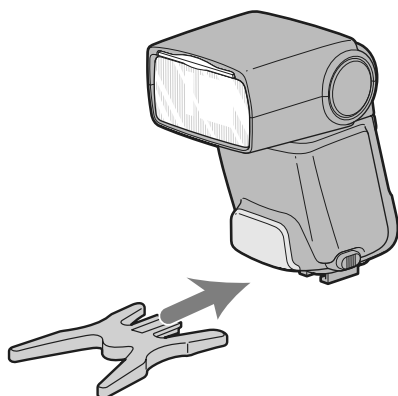
## Note privind blițul wireless

- Nu puteți utiliza un dispozitiv de măsură pentru bliț sau unul pentru culoare în modul wireless, deoarece se va declanșa blițul inițial, încorporat al camerei.
- Poziția de zoom pentru HVL-F42AM este stabilită automat de 24 mm. Nu se recomandă utilizarea unei alte poziții de zoom decât 24 mm.
- Dacă este utilizat în apropiere un alt bliț wireless, puteți schimba cu ajutorul reglajelor personalizate canalul de comandă “CH1” sau “CH2” pentru a evita apariția interferențelor (pag. 44).
- Când se fotografiază cu blițul wireless, pot exista unele ocazii rare în care acesta să se declanșeze din greșeală din cauza electricității statice sau a zgomotului electromagnetic din meniul ambiant. Când nu este folosit blițul, selectați indicatorul Bliț-oprit [,] cu ajutorul butonului MODE.

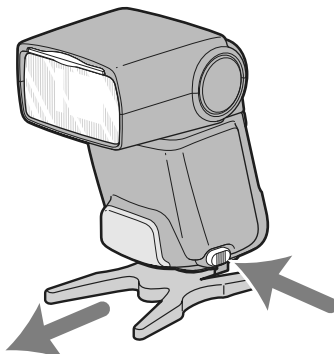
## Montarea și demontarea minisuportului

- Folosiți minisuportul furnizat când blițul este separat de cameră.
- Puteți monta blițul pe un trepied folosind orificiile de prindere de trepied ale minisuportului.

### Montare



### Demontare



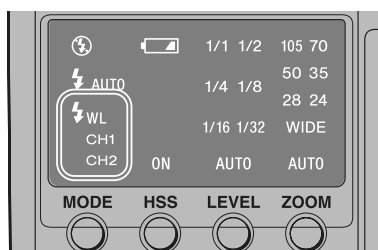
Continuă pe pagina următoare

# Fotografierea cu blițul wireless

## 1 Montați blițul la cameră și porniți blițul și camera.

## 2 Reglați camera pentru a lucra cu blițul wireless.

- Metoda de reglaj diferă în funcție de camera utilizată. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei digitale.
- Când camera este setată pentru funcționarea wireless și blițul trece automat în modul wireless, pe panoul de afișare devine luminos unul dintre următoarele indicatoare [⚡ WL CH1] sau [⚡ WL CH2].
- Indicatorul [⚡ WL CH1] devine luminos când este ales canalul 1 pentru comanda wireless, iar [⚡ WL CH2] se aprinde la selectarea canalului 2 pentru bliț. Pentru detalii legate de schimbarea canalelor de comandă, consultați pag. 44.
- Nivelul de lumină emis poate fi schimbat chiar și în modul wireless de funcționare a blițului. Pentru detalii, consultați pag. 44.





### 3 Detașați blițul de la cameră și scoateți în afară blițul încorporat.

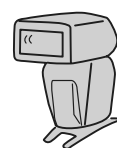
- Când blițul este detașat de la cameră, pe lângă butonul HSS și indicatorul pentru sincronizare de mare viteză devine luminos.



### 4 Reglați camera digitală și blițul.

- Reglați camera și blițul într-un spațiu întunecat, spre exemplu în interiorul unei clădiri.
- Pentru detalii, consultați pag. 37.

Bliț încorporat

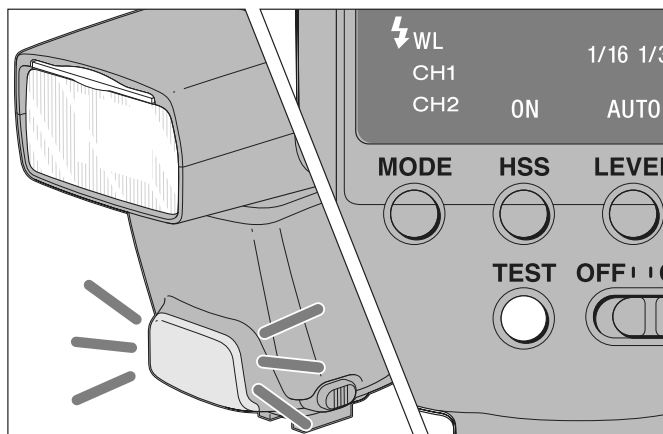


Bliț separat

Continuă pe pagina următoare

## 5 Aveți grijă ca blițul încorporat și cel separat să fie complet încărcate.

- Când blițul încorporat este complet încărcat, indicatorul “⚡” apare luminos în vizor..
- Când blițul este complet încărcat și se află în modul de funcționare wireless, sursa de lumină AF aflată în partea frontală a blițului clipește, iar butonul TEST devine luminos, de culoare portocalie.



## 6 Folosiți blițul de test pentru a verifica funcționarea blițului.

- Metoda de testare a blițului diferă în funcție de camera folosită. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.
- Dacă blițul de testare nu funcționează, schimbați poziția camerei, a blițului sau a subiectului.

## 7 Verificați din nou dacă blițul încorporat și cel separat sunt complet încărcate, apoi apăsați butonul declanșator pentru a înregistra fotografia.

## Setarea blițului wireless numai cu ajutorul blițului

Când blițul este montat la cameră, iar blițul wireless este setat, informațiile privind canalul sunt transmise la cameră. Aceasta înseamnă că, dacă veți continua să folosiți aceeași pereche cameră-bliț fără să schimbați canalul wireless, veți putea seta wireless, separat blițul și camera.

### Reglajul camerei:

#### Alegeți modul bliț wireless.

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește camera.

### Reglajul blițului:

Apăsați butonul **MODE** pentru ca indicatorul corespunzător blițului wireless, [↕ WL CH1] sau [↕ WL CH 2], să devină luminos.

Pentru detalii, consultați pag. 44.

## Ajustarea automată a balansului de alb folosind informațiile privind temperatura de culoare

Blițul transmite informații relativ la temperatura de culoare către camera  $\alpha$ . Temperatura de culoare este ajustată automat la albul standard de către respectiva cameră.

- Această funcție acționează când este folosită o cameră digitală cu obiectiv unic cu reflexie (single-lens reflex) - alt model decât DSLR-A100.
- Această funcție este disponibilă în modul Bliț TTL, folosind conexiunea cu camera.

## Reglaje personalizate

Diverse reglaje ale blițului pot fi modificate în funcție de necesități.

Puteți stabili variantele dorite pentru următoarele cinci elemente de reglaj.

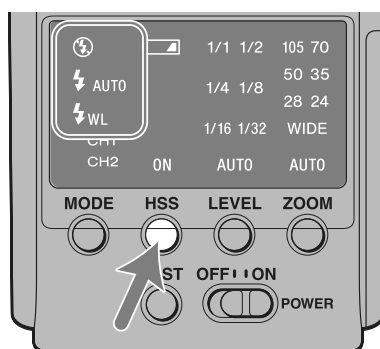
- canalul folosit pentru comunicația wireless (CH1 / CH2)
- perioada de timp până trecerea în standby (30 de secunde / 3 minute / 30 de minute / niciuna)
- perioada de timp până trecerea în standby la folosirea blițului wireless (60 de minute / niciuna)
- modurile de înregistrare în care blițul poate lucra
- reglajul privind luminozitatea afișajului (luminos / întunecat)

## Realizarea reglajelor personalizate

Reglajul personalizat se modifică astfel:

**1 Apăsați butonul HSS timp de trei secunde în timp ce comutatorul POWER este în poziția ON.**

- Indicatoarele Bliț oprit [⚡], cel corespunzător blițului pornit [⚡ AUTO] și cel pentru blițul wireless [⚡ WL] clipească simultan.



## 2 Modificați reglajul care vă interesează.

Pentru detalii legate de fiecare reglaj, consultați secțiunea “Modificarea reglajelor personalizate”.

## 3 Apăsați butonul HSS pentru a încheia reglajele personalizate.

- Reglajele stabilite sunt menținute chiar dacă blițul este oprit sau dacă este detașat acumulatorul.

# Modificarea reglajelor personalizate

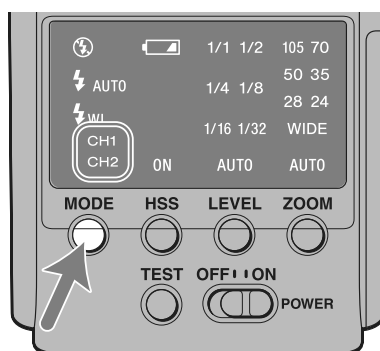
În continuare este prezentat cum să fie modificat fiecare reglaj personalizat în parte.

## Pentru a alege un alt canal de comunicație pentru blițul wireless

### Apăsați butonul MODE pentru a selecta varianta dorită.

- Indicatorul de pe ecran se modifică în ordinea:

CH1 → CH2 → CH1 → ...



- Montați blițul la cameră și apăsați pe jumătate butonul declanșator după ce schimbați canalul.

Continuă pe pagina următoare

## Pentru a modifica perioada până la trecerea în standby

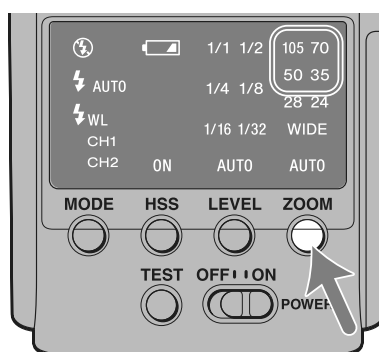
Puteți modifica această perioadă pentru a economisi energie.

**Apăsați butonul ZOOM pentru a selecta varianta dorită pentru perioada de timp până la trecerea în standby.**

- Indicatorul de pe ecran se modifică în ordinea:

105 → 70 → 50 → 35 → 105 → ...

Pentru detalii legate de afișaj și de perioada stabilită, consultați tabelul de mai jos.



Indicator luminos	Perioada până la trecerea în standby
105	30 de secunde (60 de minute)
70	3 minute (60 de minute)
50	30 de minute (60 de minute)
35	Niciuna (Niciuna)

Perioada de timp indicată între paranteze este valabilă când blițul este în modul wireless.

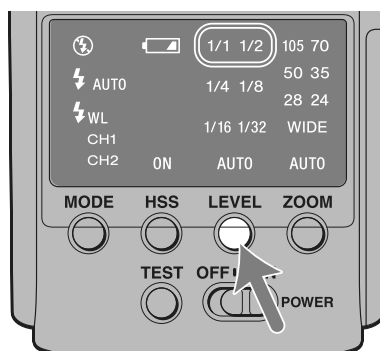
- Perioada de timp până la trecerea în standby când pentru bliț este aleasă varianta wireless diferă de cea corespunzătoare altor moduri.

Exemplu : Când perioada este modificată de la “105” (30 de secunde) devenind “35” (Niciuna), în modul wireless perioada de timp este modificată automat, trecând de la “Niciuna” la “60 de minute”.

## Pentru a schimba modul de înregistrare care poate folosi modul bliț acționat manual (M)

Apăsați butonul LEVEL pentru a selecta modul de înregistrare ce poate folosi blițul acționat manual.

- Nivelul de putere este modificat, trecând de la 1/1 la 1/2 la fiecare apăsare a butonului LEVEL.
  - 1/1 : corespunde numai modului M al camerei
  - 1/2 : corespunde tuturor modurilor camerei
- Pentru detalii privind nivelul de putere, consultați pag. 26.



- Când este selectată varianta “1/2”, poate fi utilizată fotografierea cu blițul acționat manual în oricare dintre modurile de funcționare a camerei. Este posibil ca, pentru alte moduri decât cel M al camerei digitale, să nu poate fi obținută expunerea adecvată pentru fotografii, de aceea vă recomandăm folosirea modului M.

Continuă pe pagina următoare

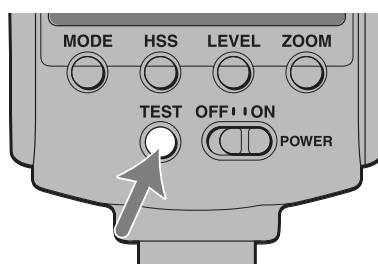
## Pentru a modifica luminozitatea panoului de afișare

Pentru luminozitatea panoului de afișare poate fi ales unul dintre cele două nivele disponibile.

### Apăsați butonul TEST pentru a selecta luminozitatea dorită.

- Luminozitatea se modifică după cum urmează :

Luminos → Întunecat → Luminos → ...



- Verificați starea blițului pentru a confirma că reglajele personalizate pot fi modificate, apoi apăsați butonul TEST.

La apăsarea butonului TEST, blițul emite lumina de testare dacă este pus în oricare alt mod în afară de cel cu reglaje personalizate.



# Raza de acțiune a blițului

## La utilizarea blițului obișnuit

Puteți afla raza de acțiune corectă a blițului pentru o fotografie obișnuită, cum ar fi la utilizarea modurilor P (programare auto) sau M (manual) etc. utilizând următoarele tabele ce indică numărul de ghidare și coeficientul de viteză ISO.

### Număr de ghidare

Format 35 mm sau bliț manual (ISO 100)

Nivelul de putere	Reglajele privind zona de acoperire asigurată de bliț (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	23	23	25	30	35	42
1/2	9,2	16,3	16,3	17,7	21,2	24,7	29,7
1/4	6,5	11,5	11,5	12,5	15,0	17,5	21,0
1/8	4,6	8,1	8,1	8,8	10,6	12,4	14,8
1/16	3,3	5,8	5,8	6,3	7,5	8,8	10,5
1/32	2,3	4,1	4,1	4,4	5,3	6,2	7,4

\* Când este folosit panoul de extindere a acțiunii blițului.

Format APS-C (ISO 100)

Nivelul de putere	Reglajele privind zona de acoperire asigurată de bliț (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	25	26	30	35	38	42
1/2	9,2	17,7	18,4	21,2	24,7	26,9	29,7
1/4	6,5	12,5	13,0	15,0	17,5	19,0	21,0
1/8	4,6	8,8	9,2	10,6	12,4	13,4	14,8
1/16	3,3	6,3	6,5	7,5	8,8	9,5	10,5
1/32	2,3	4,4	4,6	5,3	6,2	6,7	7,4

\* Când este folosit panoul de extindere a acțiunii blițului.

Continuă pe pagina următoare

## Coeficient de viteză ISO

ISO100	ISO200	ISO400	ISO800	ISO1600	ISO3200
1	1,4	2	2,8	4	5,7

**Distanța de fotografiere = Număr de ghidare × Coeficientul ISO de viteză ÷ diafragmă**

Ex: În condițiile : Format 35 mm sau bliț manual,

Nivel de putere: 1/1,

Distanța focală : 35 mm,

Diafragmă : F4,

ISO : 400

Se obține o rază de acțiune a blițului :

$25 \text{ (număr de ghidare)} \times 2 \text{ (coeficient de viteză ISO)} \div 4 \text{ (Diafragmă)} = 12 \text{ m}$

Lumina blițului ajunge până la 12 m.

## La utilizarea blițului plat HSS (bliț cu HSS)

Raza de acțiune a blițului scade comparativ cu cea de la fotografierea cu blițul obișnuit când este utilizată sincronizarea de mare viteză. Puteți obține raza de acțiune corectă folosind următorul tabel cu numere de ghidare și un coeficient de viteză ISO.

### Număr de ghidare

Formatul 35 mm sau bliț manual (ISO100).

Timp de expunere	Reglajele privind zona de acoperire asigurată de bliț (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	4,7	8,8	9,1	9,5	10,9	13,4	16,4
1/500	3,3	6,2	6,4	6,7	7,7	9,5	11,6
1/1000	2,4	4,4	4,5	4,7	5,5	6,7	8,2
1/2000	1,7	3,1	3,2	3,4	3,9	4,7	5,8
1/4000	1,2	2,2	2,3	2,4	2,7	3,4	4,1
1/8000	0,8	1,6	1,6	1,7	1,9	2,4	2,9
1/12000	0,6	1,1	1,1	1,2	1,4	1,7	2,1

\* Când este folosit panoul de extindere a acțiunii blițului.

Format APS-C (ISO100).

Timp de expunere	Reglajele privind zona de acoperire asigurată de bliț (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	4,7	9,7	10,0	10,9	13,4	15,0	16,4
1/500	3,3	6,8	7,1	7,7	9,5	10,6	11,6
1/1000	2,4	4,8	5,0	5,5	6,7	7,5	8,2
1/2000	1,7	3,4	3,5	3,9	4,7	5,3	5,8
1/4000	1,2	2,4	2,5	2,7	3,4	3,8	4,1
1/8000	0,8	1,7	1,8	1,9	2,4	2,7	2,9
1/12000	0,6	1,2	1,3	1,4	1,7	1,9	2,1

\* Când este folosit panoul de extindere a acțiunii blițului.

### Coeficient de viteză ISO

ISO100	ISO200	ISO400	ISO800	ISO1600	ISO3200
1	1,4	2	2,8	4	5,7

**Distanța de fotografiere = Număr de ghidare × Coeficientul ISO de viteză ÷ diafragmă**

Ex: În condițiile : Cameră în format APS-C,  
Timp de expunere 1/500 secunde  
Distanța focală : 28 mm  
Diafragmă : F2,8  
ISO : 400

Se obține o rază de acțiune a blițului :

$$7,1 (\text{număr de ghidare}) \times 2 (\text{coeficient de viteză ISO}) \div 2,8 (\text{Diafragmă}) = 5 \text{ m}$$

Lumina blițului ajunge până la 5 m.

---

# Note privind utilizarea

## La înregistrare

- Acest bliț emite o lumină puternică și de aceea nu trebuie îndreptat direct către ochii unei persoane.
- Nu folosiți blițul de 20 de ori la rând sau într-o succesiune rapidă pentru a evita încălzirea și degradarea camerei și a blițului (când nivelul de putere este 1/32, limita este de 40 de ori la rând).  
Întrepuți utilizarea blițului și lăsați-l să se răcească timp de 10 minute sau mai mult, dacă acesta a fost declanșat de un număr de ori apropiat de limita admisă, într-o succesiune rapidă.
- Montați camera în timp ce blițul este oprit.  
În caz contrar, blițul se poate să se defecteze sau luminescența obținută să fie eronată, iar lumina puternică vă poate afecta ochii.

## Baterii

- Nivelul de energie a bateriei afișat pe panoul de comandă poate fi mai scăzut decât capacitatea reală a bateriei, depinzând de temperatură și de condițiile de păstrare. Nivelul indicat al bateriei va reveni la valoarea corectă după ce acesta a fost utilizat de câteva ori.
- Bateriile cu hidrură de metal- nichel pot pierde brusc energia. Dacă indicatorul luminos pentru energie scăzută începe să clipească sau dacă blițul nu mai poate fi utilizat în timp ce fotografiați, schimbați sau încărcați bateriile.
- Frecvența blițului și numărul de declanșări ale blițului posibile cu un set de baterii noi poate fi diferit de cel indicat în tabel, în funcție de durata scursă de la producerea bateriilor.
- Scoateți bateriile numai după ce opriți alimentarea și așteptați câteva minute, pentru a le schimba. În funcție de tipul de baterii, acestea pot fi fierbinți. Aveți grijă când le scoateți din compartiment.
- Scoateți și depozitați bateriile când urmează să nu folosiți camera o perioadă mai îndelungată de timp.

## Temperatură

- Blițul poate fi utilizat în intervalul de temperaturi : 0°C - 40°C.
- Nu expuneți blițul la temperaturi extrem de înalte (de ex. într-un autovehicul parcat la soare) sau la umiditate ridicată.
- Pentru a preveni condensarea umezelii în interiorul blițului, puneți aparatul într-o pungă de plastic etanșă când îl deplasați dintr-un spațiu cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată. Permiteți blițului să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l scoate din pungă.
- Capacitatea bateriilor scade la temperaturi scăzute. Păstrați camera și bateriile de rezervă la căldură, într-un buzunar, când fotografiați în frig. La temperaturi scăzute, indicatorul de energie scăzută a bateriilor poate clipi chiar dacă acestea mai au energie rămasă. Bateriile își vor recăpăta o parte din energie când se încălzesc, revenind la temperaturi cuprinse în intervalul recomandat pentru funcționare.
- Acest bliț nu este rezistent la apă. Aveți grijă ca blițul să nu intre în contact cu apa sau nisipul atunci când este folosit pe malul apei, de exemplu. Contactul cu apa, nisipul, praful sau sarea poate conduce la disfuncționalități.

---

## Întreținere

Detashați blițul de cameră. Curățați blițul cu o bucată de pânză moale și uscată. Dacă blițul a intrat în contact cu nisip, ștergerea sa cu o bucată de pânză îi poate deteriora suprafața. De aceea, pentru curățare se recomandă utilizarea unui dispozitiv ce suflă aer. În cazul unor pete persistente, folosiți pentru a curăța blițul o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent, iar apoi ștergeți carcasa acestuia cu o pânză uscată. Nu folosiți niciodată solvenți puternici, cum ar fi tinerul sau benzina, deoarece acestea îi pot deteriora suprafața.

# Specificații

## Număr de ghidare

Bliț obișnuit (ISO100)

Reglaj pentru zona de acoperire a blițului		16*	24	28	35	50	70	105
GN	Bliț manual / Format 35 mm	13	23	23	25	30	35	42
	Format APS-C	13	25	26	30	35	38	42

\* Când este folosit panoul de extindere a acțiunii blițului.

## Frecvență / Repetiție

	Alcaline	Hidruță de nichel (2500 mAh)
Frecvență (sec.)	0,1 - 3,7	0,1 - 2,7
Repetiție (număr de ori)	aprox. 180 sau mai mult	aprox. 260 sau mai mult

- Repetiția reprezintă numărul aproximativ de declanșări posibile ale blițului înainte ca energia bateriilor să se epuizeze.

Performanța blițului la utilizarea continuă :

40 de declanșări cu o frecvență de 5 declanșări pe secundă

bliț obișnuit, nivel de putere (lumină) 1/32, 105 mm, baterii cu hidruță de nichel-metal

Sursă de lumină AF :

declanșare automată a blițului la contrast redus și luminozitate redusă

domeniu de funcționare (cu obiectiv de 50 mm montate la o cameră DSLR-A700)

• zona centrală : 0,5 m ÷ 6m

• zonele periferice : 0,5 m ÷ 3m

Comanda blițului

Bliț comandat de lumina emisă de blițul inițial, măsurare TTL directă

Dimensiuni (L × Î × A) - aprox. : 75 mm × 123 mm × 100 mm

Masa - aprox. : 340 g (exclusiv bateriile)

Baterii recomandate :

- baterii alcaline marime AA
- baterii cu hidruță de nichel-metal, reîncărcabile, mărimea AA

Elemente incluse :

- bliț (1)
- minisupport (1)
- cutie (1)
- documentație imprimată (1)

Funcțiile conținute în acest manual de instrucțiuni se bazează pe condițiile de testare ale firmei noastre.  
*Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

## Mărci comerciale

**α** este marcă de comerț a Sony Corporation.

# SONY®

---

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.